



Φακ. 4.2.06.14
Τηλ: 22601662
Φαξ: 22605009

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

14 Μαρτίου 2007

Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(81)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτροδίων βολφραμίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας Καν. (ΕΚ) αριθ. 260/07

Σας αποστέλλεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 260/2007 του Συμβουλίου που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 72 ημερομηνίας 13 Μαρτίου 2007, σύμφωνα με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτροδίων βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων βολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης, που αποτελούνται κατά 94% και άνω κατά βάρος από βολφράμιο, εκτός από εκείνα που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση, είτε είναι κομμένα κατά μήκος είτε όχι, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα ηλεκτρόδια αυτά κατατάσσονται στους κωδικούς Taric 8101 99 10 10 και 8515 90 00 10.

Στην παράγραφο 2 του άρθρου 1 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ καθώς επίσης και οι πρόσθετοι κωδικοί Taric που εφαρμόζονται όσον αφορά τα προϊόντα που κατασκευάζονται από διάφορες εταιρείες. Τονίζεται ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του ίδιου άρθρου, η επιβολή του χαμηλότερου ατομικού συντελεστή δασμού εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να πληροί τους όρους που φαίνονται στο παράρτημα του κανονισμού. Σε διαφορετική περίπτωση εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Σύμφωνα με το άρθρο 3, εισπράττονται οριστικά τα ποσά που καταβλήθηκαν ως προσωρινός δασμός με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1350/2006 της Επιτροπής, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ-«ANT» (60), μόνο για τα προϊόντα που αποτελούνται αντικείμενο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 260/2007. Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως προσωρινός δασμός, πέραν του οριστικού συντελεστή του δασμού αντιντάμπινγκ, επιστρέφονται ενώ στις περιπτώσεις που ο οριστικός δασμός είναι ψηλότερος από τον προσωρινό εισπράττεται οριστικά μόνο το ποσό που αντιστοιχεί στο ύψος του προσωρινού δασμού.

Ο κανονισμός ισχύει από τις 14 Μαρτίου 2007.

(Α. Θερφίλου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evelpafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides.oeb@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

ΡΠ/

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνδητών ΕΚ/Ευραστόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

KANONΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 260/2007 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Μαρτίου 2007

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπηνγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

B. ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Έχοντας υπόψη:

τη συνήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπηνγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ (εφεξής «ο βασικός κανονισμός»), και ιδιως το άρθρο 9,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ

(1) Η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1350/2006⁽²⁾ (εφεξής «ο προσωρινός κανονισμός»), επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπηνγκ στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτροδίων βολφραμίου που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 8101 99 10 και ex 8515 90 00 (κωδικοί ΣΟ από την 1η Ιανουαρίου 2007), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»).

(2) Υπενθυμίζεται ότι η έρευνα για την πρακτική ντάμπηνγκ και τη ζημιά κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2005 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Όσον αφορά τις τάσεις που είχαν σχέση με την εκτίμηση της ζημιάς, η Επιτροπή ανέλυσε τα στοιχεία που καλύπτουν την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2001 έως το τέλος της περιόδου έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ L 250 της 14.9.2006, σ. 10.

(3) Μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού αντιντάμπηνγκ στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτροδίων βολφραμίου, καταγωγής ΛΔΚ, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν παρατρήσεις γραπτώς. Στα ενδιαφερόμενα μέρη που υπέβαλαν σχετικό αίτημα δόθηκε επίσης η ευκαιρία ακρόασης.

(4) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναλήγει και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά της συμπεράσματα. Οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν γραπτώς και προφορικώς τα μέρη εξετάστηκαν και, όπου κριθήκε σκόπιμο, τα προσωρινά πορίσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα. Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή πραγματοποίησε επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων επιφρεών:

a) Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς στην Κοινότητα

— Comptoir Lyonnais de Soudage SA, Lyon, Γαλλία.

b) Συνδεδεμένες εταιρείες στην Κοινότητα

— Alexander Binzel Schweißtechnik GmbH & Co., KG, Buseck, Γερμανία.

— Binzel France SARL, Strasbourg, Γαλλία.

(5) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και για το σκεπτικό βάσει των οποίων επόρκειτο να προταθεί η επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπηνγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής ΛΔΚ και η οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού. Επίσης, τους παραχωρήθηκε προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοπίηση.

- (63) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς μεταξύ των δασμολογικών συντελεστών, κρίνεται ότι στην περίπτωση αυτή απαιτούνται ειδικές διατάξεις προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των δασμών αντιντάμπινγκ. Αντά τα ειδικά μέτρα, τα οποία ισχύουν μόνο για εταιρίες στις οποίες έχει καθοριστεί ατομικός συντελεστής δασμού, περιλαμβάνουν τα ακόλουθα: προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο πρέπει να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο υπόκεινται στον υπολειπόμενο δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε όλες τις άλλες εταιρίες.

- (64) Υπενθυμίζεται εξάλλου ότι, εάν οι εξαγωγές των εταιριών που επωφελούνται από χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αυξήδουν σημαντικά σε όγκο μετά την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ, αυτή καθαυτή η αύξηση του όγκου θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά μεταβολή του εμπορικού πλαισίου, λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε αυτές τις περιπτώσεις και με τον όρο ότι πληρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις, ενδέχεται να προγραμματοποιηθεί έρευνα κατέ της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων βολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης, που αποτελούνται κατά 94 % και άνω κατά βάρος από βολφράμιο, εκτός εκείνων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση, είτε είναι κομμένα κατά μήκος είτε όχι, που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 8101 99 10 και ex 8515 90 00 (κωδικοί Taric 8101 99 10 10 και 8515 90 00 10) και προέρχονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση πέραν του οριστικού συντελεστή του δασμού αντιντάμπινγκ, αποδεσμεύονται. Εάν οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, εισπράττονται οριστικώς μόνο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο ύψος του προσωρινού δασμού.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από την επιβολή δασμού, όσον αφορά τα προϊόντα που κατασκευάζονται από τις ακόλουθες εταιρίες είναι ο εξής:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2007.

Εταιρεία	Δασμός συντελεστή	Πρόσθιτος κωδικός Taric
Shandong Weldstone Tungsten Industry Co., Ltd.	17,0 %	A754
Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co., Ltd.	41,0 %	A755
Beijing Advanced Metal Materials Co., Ltd.	38,8 %	A756
Όλες οι άλλες εταιρείες	63,5 %	A999

3. Η επιβολή του ατομικού συντελεστή δασμού που ορίζεται για τις εταιρίες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος. Εάν δεν προσκομίζεται το τιμολόγιο αυτό, επιβάλλεται ο δασμός που ισχύει σε όλες τις άλλες εταιρίεταις.

4. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Εισπράττονται οριστικώς τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1350/2006 στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων βολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης, που αποτελούνται κατά 94 % και άνω κατά βάρος από βολφράμιο, εκτός εκείνων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση, είτε είναι κομμένα κατά μήκος είτε όχι, που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 8101 99 10 και ex 8515 90 00 (κωδικοί Taric 8101 99 10 10 και 8515 90 00 10) και προέρχονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση πέραν του οριστικού συντελεστή του δασμού αντιντάμπινγκ, αποδεσμεύονται. Εάν οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, εισπράττονται οριστικώς μόνο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο ύψος του προσωρινού δασμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F.-W. STEINMEIER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο του άρθρου 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπαλλήλο της εταιρείας, η οποία να περιέχει τα ακόλουθα:

1. Το συνομιτεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Την ακόλουθη δήλωση: «Ο υπογράφων πιστοποιώ ότι η ποσότητα [ο δύκος] των ηλεκτροδιων βολφραμίου που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, η οποία καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας] [ηρόδητος καδικός Ταΐς] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»